



## NATALA



NATALA/GLASS

|    |       |                                                                                         |                                                                                            |                                                                                                 |
|----|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| kW | 12    |  180 |  ~ 72% |  500       |
| CO | 0,47% |  329 |  142   |  <kW< 9-15 |

 Żeliwo szare klasy 200, stal kotłowa 4mm  
 Grey cast iron class 200, 4 mm boiler steel  
 Graues Gusseisen Klasse 200, Kesselstahl 4mm dick  
 Чугунн класс 200, Котельная сталь 4мм

 Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiety węgla brunatnego  
 Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
 Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
 Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

Wypozażenie./Equipment./Ausstattung./Оборудование:





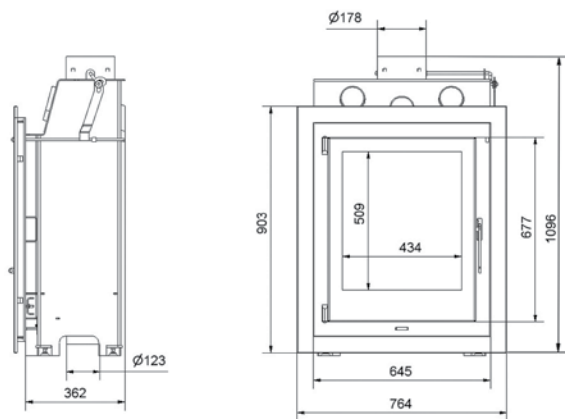
NATALA

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:  
/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:

Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



NATALA



NATALA

Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen:/Дополнительные опции:



# MILA



MILA/GLASS

**kW** 16 200 ~ 71 %

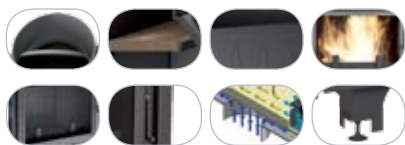
**CO** 0,26% **C°** 345,3 181

700 **<kW>** 8-22

Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котельная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte

Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiety węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

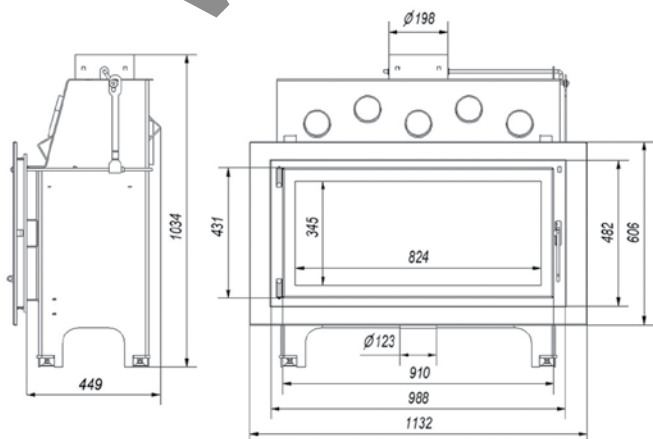
## Wypożyczenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



## Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen: /Дополнительные опции:



## Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



MILA



MILA/G/T

## Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:



MILA



MILA/T



LUFT/9/100/C

/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:



MILA/G



MILA/T/G



## ZUZIA POWIETRZNA



|                 |                                                                                         |                                                                                            |                                                                                           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kW</b> 16    |  200 |  ~ 67% |  500 |
| <b>CO</b> 0,39% | <b>C°</b> 324                                                                           |  127   | <b>&lt;kW&gt;</b> 8-22                                                                    |

 Zeliwo szare klasy 200, stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - wermikulit  
 Grey cast iron class 200, 4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with vermiculite  
 Graues Gusseisen Klasse 200, Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Vermiculit  
 Чугунн класс 200, Котелная сталь 4мм, Камера сгорания - вермикулит

 Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
 Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
 Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
 Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

Wposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:





Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:  
/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:

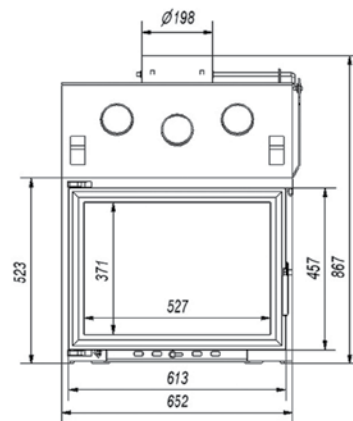
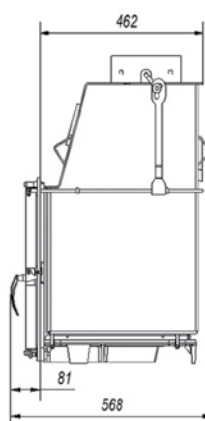
Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



ZUZIA/POW/PR

ZUZIA/POW/R

ZUZIA/POW/G



ZUZIA/POW

Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen:/Дополнительные опции:



# ALA



ALA/GLASS

**kW** 11

 200

 ~ 75%

**CO** 0,14%

**C°** 292

 151

 350

**<kW>** 6-14

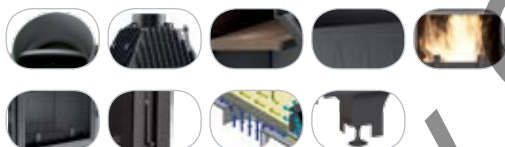


Żeliwo szare klasy 200, stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - wermikulit  
Grey cast iron class 200, 4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with vermiculite  
Graues Gusseisen Klasse 200, Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Vermiculit  
Чугун класс 200, Котельная сталь 4мм, Камера сгорания - вермикулит



Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

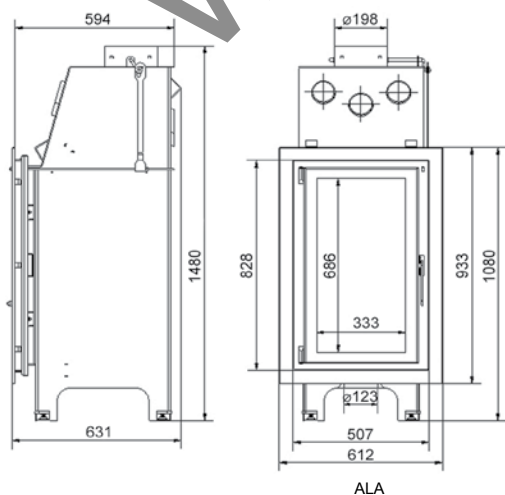
## Wyposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



## Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen: /Дополнительные опции:



## Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



ALA





ALA

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:  
/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:



ALA



## BASIA



BASIA/GLASS

|                 |                                                                                         |                                                                                              |                                                                                           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kW</b> 12    |  200 |  ~ 70 % |  500 |
| <b>CO</b> 0,15% | <b>C°</b> 350                                                                           |  128    | <b>&lt;kW&gt;</b> 7-17                                                                    |



Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котельная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte



Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiety węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

Wyposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:





LUFT/9/80/B

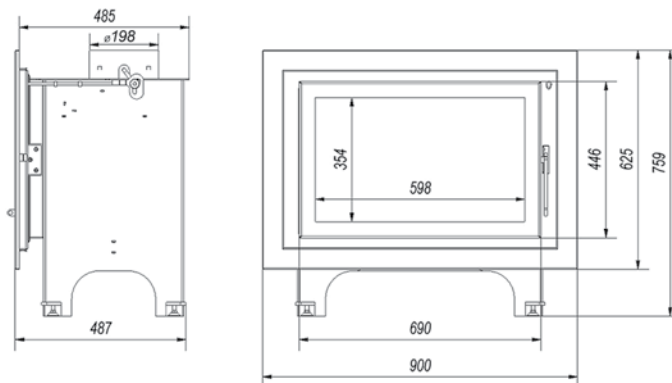
BASIA

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:  
/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топков:



BASIA

Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



BASIA

Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen:/Дополнительные опции:





BLANKA/BETON

BLANKA

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:



BLANKA/L/BS



BLANKA/P/BS



BLANKA/LP/BS



## BLANKA



|                                                                                       |                                                                                        |                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kW</b> 8                                                                           |  160 |  ~ 78 % |
| <b>CO</b> 0,2%                                                                        | <b>C°</b> 230                                                                          |  117    |
|  300 | <b>&lt;kW&lt;</b> 7,5-11                                                               |                                                                                            |

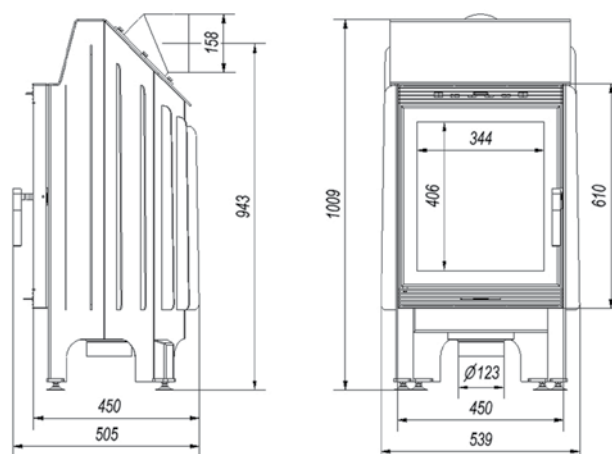
 Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
 4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
 Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
 Котелная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte

 Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
 Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
 Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
 Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

### Wyposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



### Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



BLANKA

# BLANKA 670/570



**kW** 11  180  ~ 81 %

**CO** 0,09%  256  148

 500 **<kW>** 7-14,5

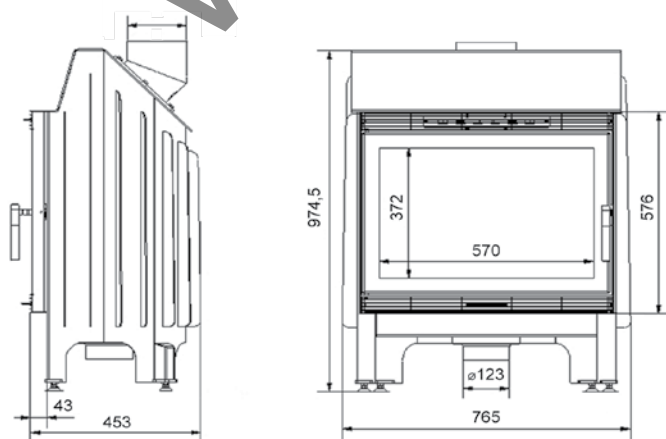
 Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котельная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte

 Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiety węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

Wypozażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



BLANKA/670/570



LUFT/6/40/B

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:



BLANKA/670/570/L/BS



LUFT/6/40/B

BLANKA/670/570

/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топков:



BLANKA/670/570/P/BS



BLANKA/670/570/LP/BS



LUFT/9/100/B

BLANKA

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:



BLANKA/910



## BLANKA 910



BLANKA/910/GLASS

|                                                                                       |                                                                                        |                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kW</b> 16                                                                          |  200 |  ~83 % |
| <b>CO</b> 0,14%                                                                       | <b>C°</b> 242                                                                          |  185   |
|  500 | <b>&lt;kW&gt;</b> 7,5-21,5                                                             |                                                                                           |

 Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
 4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
 Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
 Котелная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte

 Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
 Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
 Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
 Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

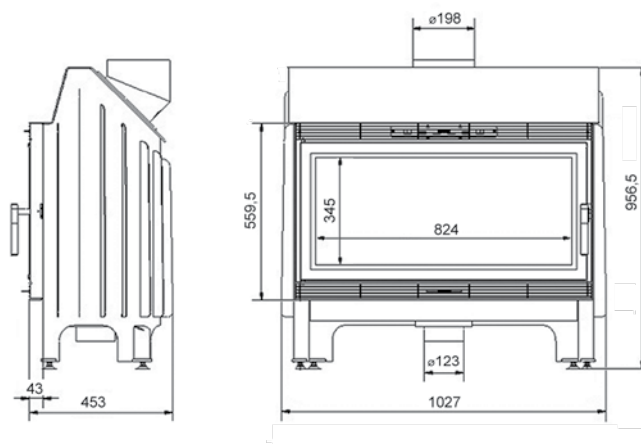
Wyposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen:  
/Дополнительные опции:



Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:





## JAŚ



kW 7



150



~ 71 %



400

CO 0,15%



270



61

<kW> 3,3-9,9



Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котелная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte



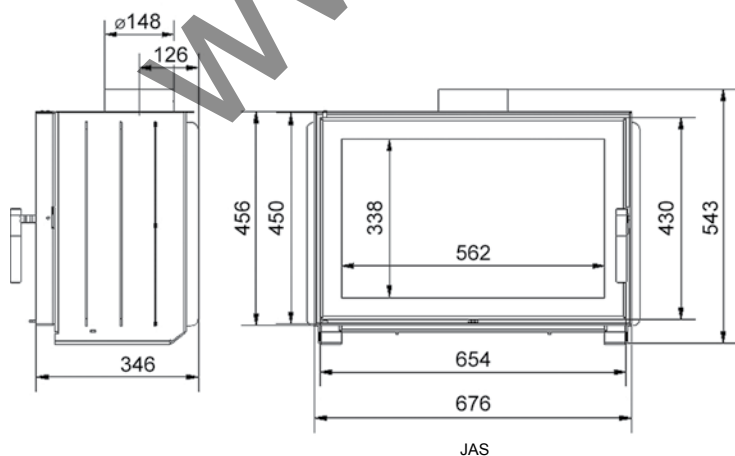
Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

Wypozażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:





Wymiary:/Dimensions:/Masse/Размер:



# ZIBI

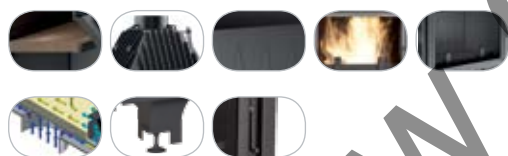


|                 |                          |        |
|-----------------|--------------------------|--------|
| <b>kW</b> 11    | 180                      | ~ 80 % |
| <b>CO</b> 0,1 % | <b>C°</b> 253            | 150    |
| 400             | <b>&lt;kW&lt;</b> 4,5-14 |        |

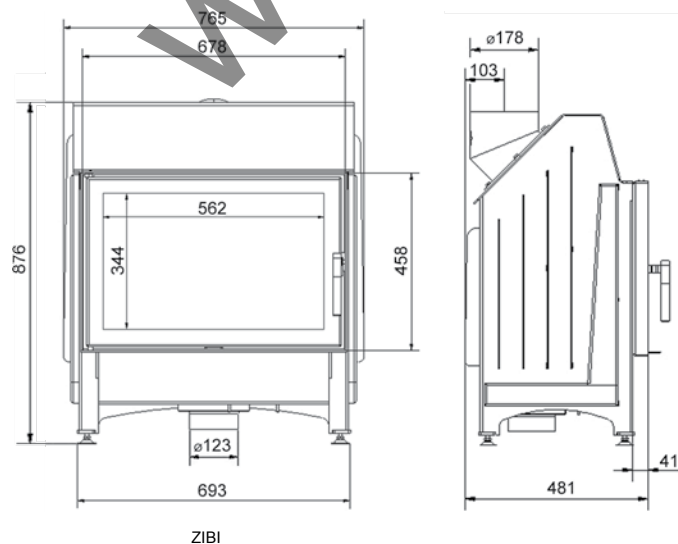
Stal kotłowa 4mm, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
4 mm boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl 4mm dick, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котельная сталь 4мм, Камера сгорания - Acumotte

Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

## Wyposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



## Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



## Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:



ZIBI/P/BS



ZIBI

LUFT/9/60/B

/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:



ZIBI/L/BS



ZIBI/G



dodatkowa opcja  
additional option  
zusätzliche Option  
дополнительный выбор



BLEND

# NADIA



NADIA/10

NADIA/8

wbudowany króciec dolotu powietrza z zewnątrz - fi 125 mm,  
z zamontowaną fabrycznie przepustnicą  
built in external air inlet diameter 125 mm with installed trottle to adjust the air flow  
Externerluftzufuhranschluss fi.125mm im Standard mit Luftschieber eingebaut  
Встроенный патрубок допуска воздуха извне - диаметр 125 мм, с заслонкой

|                          |                                                                                       |                                                                                                    |                                                                                              |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kW</b> 11<br>7        |  200 |  ~ 81 %<br>~ 80 % |  350<br>300 |
| <b>CO</b> 0,1 %<br>0,1 % | <b>C°</b> 285<br>245                                                                  |  134<br>110     | <b>&lt;kW&gt;</b> 6-14,4<br>3-9                                                              |

 Stal kotłowa, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
Boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котельная сталь, Камера сгорания - Acumotte

 Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

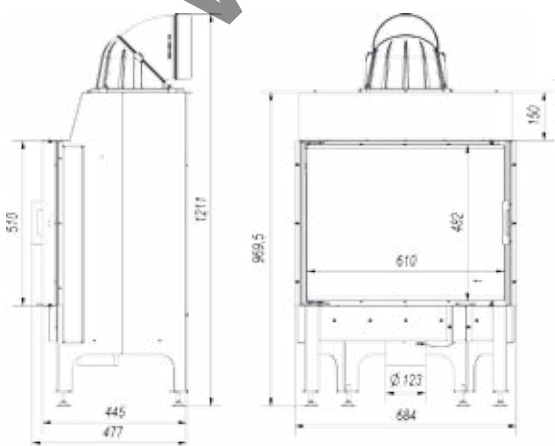
Wposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



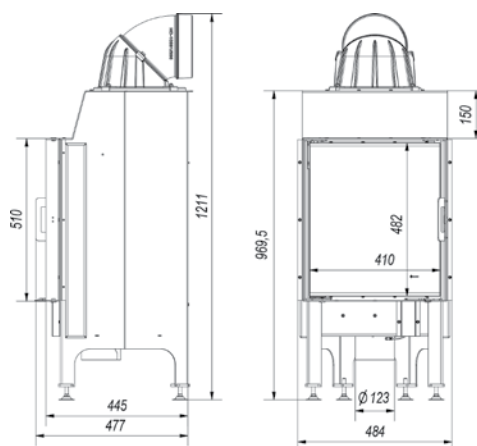
Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen:  
/Дополнительные опции:



Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:



NADIA/10



NADIA/8





LUFT/NL/80/B

NADIA/10

LUFT/NP/80/B

Pozostałe wersje wkładu:/Other versions of the fireplaces:/Sonstige Versionen des Kamineinsatzes:/Другие версии топок:



NADIA/10/G

# NADIA



NADIA/14



NADIA/12

wbudowany króciec dolotu powietrza z zewnątrz - fi 125 mm,  
z zamontowaną fabrycznie przepustnicą

built in external air inlet diameter 125 mm with installed trottle to adjust the air flow

Externerluftzufuhranschluss fi.125mm im Standard mit Luftschieber eingebaut

Встроенный патрубок допуска воздуха извне - диаметр 125 мм, с заслонкой

|           |                  |                                                                                                |                                                                                                    |                                                                                              |
|-----------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>kW</b> | 14<br>12         |  200          |  ~ 80 %<br>~ 81 % |  500<br>400 |
| <b>CO</b> | 0,09 %<br>0,08 % |  245<br>245 |  150<br>145     | <b>&lt;kW&lt;</b> 6,5-17<br>8-16                                                             |



Stal kotłowa, wyłożenie komory spalania - Acumotte  
Boiler steel, Combustion chamber lined with Acumotte  
Kesselstahl, Auslegung der Brennkammer - Acumotte  
Котельная сталь, Камера сгорания - Acumotte



Sezonowane drewno liściaste (wilgotność max 20%), brykiet węgla brunatnego  
Seasonal hardwood (humidity max 20%), brown coal briquettes  
Saison-Laubholz (Feuchtigkeit max. 20%), Braunkohlebriketts  
Сезонная твердая древесина (влажность 20%), коричневый брикет угля

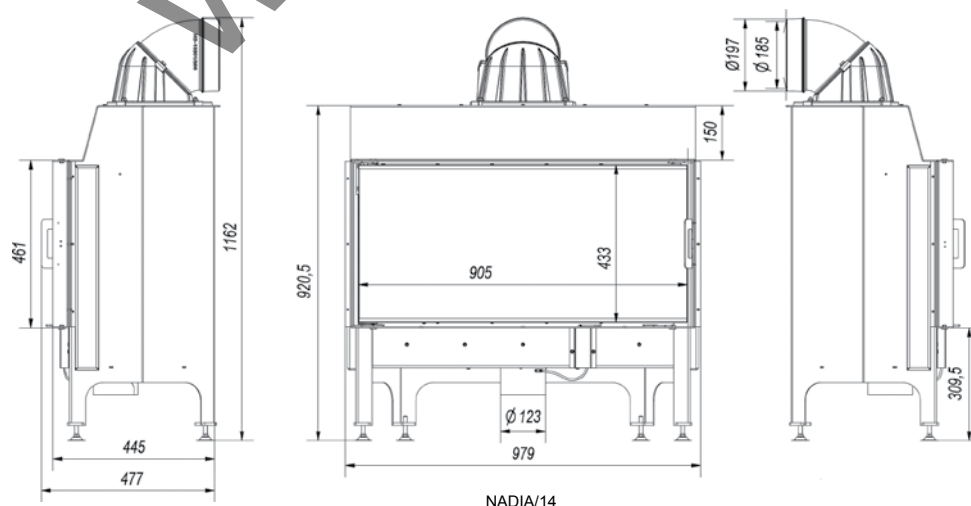
Wposażenie:/Equipment:/Ausstattung:/Оборудование:



Dodatkowe opcje:/Additional options:/Zusätzliche Optionen:  
/Дополнительные опции:



Wymiary:/Dimensions:/Masse:/Размер:





NADIA/14

